

# 健康記録票 Health Monitoring Sheet

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)流行のため、海外からの入国後14日間、健康の記録が必要です。入国した日から14日間記録をつけ、保健管理センターに提出してください。

In response to the spread of novel coronavirus infection (COVID-19), we require students to monitor health conditions for 14 days after entering Japan. Please fill in this form and submit it to Iwate University's Health Care Center.

学籍番号 : Student ID	氏名 : Name	性別 : 男・女 Male Female	生年月日 : Date of birth 年 月 日 year month day
住所 : Address		電話番号 : Telephone	
E-mail : @			
母国 Home country	渡航した国 Traveled country (	渡航期間 Travel period ( )	
入国前の発熱や急性呼吸器症状の有無 Did you have a fever or acute respiratory symptoms before entering Japan?	<input type="checkbox"/> あり YES	→ ( 詳細 Detail )	<input type="checkbox"/> なし NO
入国前に発熱や急性呼吸器症状のある人との接触 Did you contact a person with fever or acute respiratory symptoms before entering Japan?	<input type="checkbox"/> あり YES	→ ( 詳細 Detail )	<input type="checkbox"/> なし NO
既往歴について Medical history	<input type="checkbox"/> あり YES	→ 病名 Name of disease ( )	<input type="checkbox"/> なし NO

## 入国後の体調等

### Your physical condition after entering Japan

該当する症状に○をつけてください。その他の症状があった場合にはその他の欄に記入してください。

Please circle the applicable symptoms. Use "Others" column if you have symptoms other than listed here.

月 日 Month/Date	/	/	/	/	/	/	/
症状など Symptoms	(到着日) Arrival date	(2日目) Day 2	(3日目) Day 3	(4日目) Day 4	(5日目) Day 5	(6日目) Day 6	(7日目) Day 7
最高体温 (°C) Max. body							
咳 Cough							
呼吸困難 Difficulty in breathing							
鼻汁・鼻閉 Runny/stuffy nose							
咽頭痛 Sore throat							
頭痛 Headache							
下痢 Diarrhea							
その他 Others							
月 日 Month/Date	/	/	/	/	/	/	/
症状など Symptoms	(8日目) Day 8	(9日目) Day 9	(10日目) Day 10	(11日目) Day 11	(12日目) Day 12	(13日目) Day 13	(14日目) Day 14
最高体温 (°C) Max. body							
咳 Cough							
呼吸困難 Difficulty in breathing							
鼻汁・鼻閉 Runny/stuffy nose							
咽頭痛 Sore throat							
頭痛 Headache							
下痢 Diarrhea							
その他 Others							